

Meningokokal ACWY Ortaöğretim Okulu Aşı Programı onay formu

Formu doldurun, imzalayın ve okula iade edin

Form nasıl doldurulur

- Lütfen Meningokokal ACWY bilgilerini ve aşı onay formundaki bilgileri okuyun.
- Aşı onay bölümünü doldurun ve imzalayın veya Evet demek için isminizi yazın.
- Çocuğunuzun aşı olmasını istemiyorsanız bile formu okula geri gönderin.

Meningokokal ACWY bilgisi

Meningokokal ACWY

Meningokokal hastalığına bakteriler neden olur. Meningokokal hastalığı sık olmasa da, çok çabuk şekilde çok ciddi bir hal alabilir. İnsanların yaklaşık yüzde 10'u, rahatsız olmaksızın boğazlarında meningokokal bakterisi taşır. Bu kişiler 'taşıyıcı' olarak bilinir. Meningokokal bakterisi kişiden kişiye, düzenli, samimi ve uzun süreli ev ilişkisi ve yakın ilişki yoluyla geçer. Ergenler daha fazla meningokokal riski taşır ve hastalığı başkalarına yayma olasılıkları daha fazladır.

Saldırgan meningokokal hastalığı, septisemiye ('bakteriyemi' de denilen kan enfeksiyonu) veya menenjitte (beyni saran zarda iltihap) neden olmak üzere kan dolaşımına girdiğinde meydana gelir. Vakaların yüzde 10'unda ölüm olabilir. Zaman zaman eklemelerde, boğazda, akciğerlerde ve bağırsaklarda ciddi enfeksiyonlar olabilir.

Alfabenin harfleri ile ifade edilen farklı meningokokal virüs türleri (seregrupları) vardır ve bunlar A, B, C, W ve Y harflerini içerir. Son yıllarda bu meningokokal virüs türleri, tüm Avustralya'da artmıştır.

Meningokokal B aşısı 15 - 19 yaş arasındaki gençler için kuvvetle tavsiye edilir. Meningokokal B aşısı reçeteye alınabilir ve doktorunuzla bu konuyu görüşebilirsiniz.

Meningokokal ACWY aşısı

Meningokokal ACWY aşısı Nimenrix®, meningokokal A, C, W, Y türlerine karşı korunma için dördü bir arada karma aşıdır. Çalışmalar, bu aşının ergenlerde yüzde 97 bağışıklık sağlayabileceğini göstermiştir. Meningokokal A, C, W, Y aşı programları, ergenler arasında İngiltere'de 2015'ten bu yana uygulanmaktadır ve ABD'de 2005'ten bu yana tavsiye edilmektedir.

Aşı herhangi bir canlı bakteri içermez ve meningokokal hastalığına neden olmaz. ACWY aşısı ergenleri bebekken onlarda var olan C türü ile güçlendirir ve A ve Y türlerine karşı korur.

Aşı nasıl yapılır?

Meningokokal ACWY aşısı kolun üst kısmına yapılan tek enjeksiyondan oluşur.

Meningokokal ACWY aşısının olası yan etkileri

Çoğu yan etkiler önemsizdir ve çabucak yok olur. Aşağıdaki reaksiyonlar meydana gelirse, bu, aşıdan kısa süre sonra olacaktır.

Yaygın yan etkiler

- Hafif ateş
- Baş ağrısı
- Baş dönmesi
- İştah kaybı
- Aşı yerinde ağrı, kızarıklık ve şişme
- Herhangi bir aşıdan sonraki 30 dakika içinde bayılma meydana gelebilir.

Hafif reaksiyonlar meydana gelirse, yan etkiler şöyle azaltılabilir:

- Fazladan su içerek ve kişide ateş varsa, fazla giyinmeyerek
- Parasetamol alarak ve ağrıyan iğne yerinin üzerine soğuk, ıslak bir bez koyarak.

Çok seyrek yan etkiler

- Ciddi alerjik reaksiyon.

Ciddi alerjik reaksiyon durumunda, acil tıbbi müdahale sağlanacaktır. Reaksiyonlar ciddi ve ısrarcı ise veya endişelenirseniz, doktorunuz veya hastanenizle ilişkiye geçin.

Aşı öncesi kontrol listesi

Çocuğunuz aşı olmadan önce, şunlardan herhangi biri varsa, doktorunuza veya hemşirenize söyleyin.

- Aşı günü iyi değilse (ateşi 38.5 dereceniz üzerindeyse)
- Ciddi alerjileri varsa
- Herhangi bir aşıya ciddi reaksiyon göstermişse
- Gebe ise.

Aşıdan sonra, aşı yapılan yerde en az 15 dakika bekleyin.

Daha fazla bilgi

Daha fazla tavsiye veya bilgiye ihtiyacınız varsa, lütfen belediyenizin aşı servisi veya doktorunuzla ilişkiye geçin.

[Better Health Channel](https://www.betterhealth.vic.gov.au) <https://www.betterhealth.vic.gov.au>

[Avustralya Hükümeti Sağlık Bakanlığı](https://www.health.gov.au/health-topics/immunisation) <https://www.health.gov.au/health-topics/immunisation>

Sözlü ve yazılı çeviri hizmetleri için 131 450 numaralı telefonu arayın

Meningokokal ACWY aşısı onay formu

Öğrenci bilgileri (Medicare kartında yazdığı haliyle)

Medicare numarası (çocuğunuzun adının yanındaki numarayla birlikte yazın) (Medicare kartı olmayanlar da bu aşığı olabilir)	
Soyadı	
Adı	
Posta adresi	
Posta kodu	
Doğum tarihi	
Cinsiyeti	<lütfen cinsiyetini belirtin>
Okul adı	
Sınıfı	

Bu kişi Aborijin veya Torres Boğazı Adalı mı? Seçtiğiniz yanıtın yanına 'X' işareti koyunuz

Hayır	
Aborijin	
Torres Boğazı Adalı	
Aborijin ve Torres Boğazı Adalı	

Velinin iletişim bilgileri

Velinin adı	
Gündüz ulaşılabilir telefon numarası	
Cep telefonu	
E-posta adresi	

Aşı onayı

Beyan: Çocuğumun aşısı olması için onay vermeye veya vermemeye yetkiliyim. Aşısı olmamanın riskleri ve aşının yan etkileri dahil olmak üzere aşısı hakkında bana verilen bilgileri okudum ve anladım. Aşının risklerini ve yararlarını belediyemle veya doktorumla konuşabileceğimi anladım. Aşısı yapılmadan önce onayın her zaman geri çekilebileceğini anladım.

Seçtiğiniz yanıtın yanına 'X' işareti koyunuz.

Evet, çocuğumun okulda Meningokokal ACWY aşısı olmasını ONAYLIYORUM. Meningokokal aşısı, meningokokal A, C, W, Y türlerine karşı korunma için dördü bir arada (iğnesi bir defada yapılan) aşısıdır.	
'Evet'i seçtiyseniz lütfen imzalayın veya isminizi yazın.	
Bu formu imzaladığınız tarih.	
Hayır, çocuğumun şu sırada Meningokokal ACWY aşısı olmasını onaylamıyorum.	
Hayır, çocuğum Meningokokal ACWY aşısını başka yerde almıştır.	
Lütfen önceden var olan herhangi bir rahatsızlığı, ciddi alerjileri veya aşısı karşı ciddi reaksiyonları buraya yazın.	

Gizlilik bildirimi

Meningokokal ACWY aşı programı, Federal hükümet tarafından fon sağlanan bir aşı programıdır. Aşılar, yılda birkaç kez Victoria'nın her ortaöğretim okulunu ziyaret eden belediye aşı servisleri tarafından çalıştırılan bir aşı hemşiresince yapılır. 2008 Kamu Sağlığı ve Refahı Yasası (*Public Health and Wellbeing Act 2008*) kapsamında yerel belediyeler, belediye bölgesinde eğitim gören çocuklara aşı hizmetleri sağlamak ve bunları koordine etmekle sorumludur. Belediyeler, 2014 Gizlilik ve Veri Koruma Yasası'na (*Privacy and Data Protection Act 2014*) ve 2001 Sağlık Kayıtları Yasası'na (*Health Records Act 2001*) göre kişisel bilgilerin gizliliğini, mahremiyetini ve güvenliğini korumakla yükümlüdür.

Belediyeler, okul programları aracılığıyla yapılan tüm ergenlik aşılarını Avustralya Aşı Sicili'ne (Australian Immunisation Register – AIR) bildirir. Kişisel tanımlama ayrıntıları gizli tutulacaktır. Bu, ergenlik aşıları oranını iyileştirmek için geri çağırma ve anımsatma gibi araçlar sağlayacaktır. Bu, tüm aşı oranlarını iyileştirmek için önemlidir. Bireyler, Avustralya Aşı Sicili'nde kayıtlı tüm aşı kayıtlarına erişebileceklerdir. Toplu aşı verileri, Meningokokal ACWY Ortaöğretim Okulu Aşı Programını izleme, fon sağlama ve iyileştirme amacıyla Victoria hükümetine açıklanabilir. Bu bilgiler hiçbir kişinin kimliğini tanımlamaz.

Sizinle veya çocuğunuzla ilgili bilgiler, doğrudan çocuğunuzun aşısı ile ilgili amaçlar için ve sizin makulen bekleyebileceğiniz şekillerde kullanılacak ve açıklanacaktır. Bu, ilgili bilgilerin sizin, çocuğunuzun Genel Pratisyeninize, tedavi etmekte olan başka bir sağlık servisine veya hastaneye veya başka bir belediyeye havalesini veya onlarla değiş tokuş edilmesini içerebilir. Belediye, okul aşı programı ile ilgili bilgileri size SMS ya da elektronik posta aracılığıyla sağlayabilir. Çocuğunuzun okula gittiği yerdeki belediye ile ilişkiye geçerek çocuğunuzun verilerine erişebilirsiniz.

Ulusal Aşılama Programı nedir?

Ulusal Aşılama Programı planı çocuklar, okul programları, yetişkinler, Aborijin ve Torres Boğazı Adalı halkları ve diğer risk altındaki kişiler için ücretsiz aşılamaları öngörür. Bu program kapsamında, 15-16 yaşlarında veya ortaokulda 10. sınıfta okuyan gençler için ücretsiz aşılar tavsiye edilir. Kaçırılan ücretsiz aşılarından 20 yaşına kadar yararlanılabilir.

Yalnızca ofis kullanımı içindir

Aşı	Meningokokal ACWY				
Vaccination date		Nurse initials		Site: L/R arm	

1 Treasury Place, Melbourne adresli, Victoria Eyaleti Hükümeti tarafından onaylanıp yayınlanmıştır. © Victoria Eyaleti, Sağlık Bakanlığı Kasım 2021 (2010813)

Meningococcal ACWY Secondary School Vaccine Program consent card

Complete, sign and return to school

How to complete the form

- Please read the Meningococcal ACWY information and the information in the vaccine consent form.
- Complete the Vaccine consent section and sign or type your name if a Yes.
- Return the consent form to the school even if you do not want your child to be vaccinated.

Meningococcal ACWY information

Meningococcal ACWY

Meningococcal disease is caused by bacteria. Although meningococcal disease is uncommon, it can become very serious, very quickly. About 10 per cent of people carry meningococcal bacteria in their throat without becoming unwell. These people are known as 'carriers'. Meningococcal bacteria are passed from person to person by regular, close, prolonged household and intimate contact. Adolescents are at increased risk of meningococcal disease and more likely to spread the disease to others.

Invasive meningococcal disease occurs when these bacteria enter the blood stream to cause septicaemia (infection in the blood, also known as 'bacteraemia') or meningitis, (inflammation of the membrane covering of the brain). Death can occur in up to 10 per cent of cases. Occasionally, severe infection can also occur in the joints, throat, lungs or intestines.

There are different strains (serogroups) of meningococcal bacteria known by letters of the alphabet, including meningococcal A, B, C, W and Y. In recent years some of these meningococcal strains have increased across Australia.

Meningococcal B vaccination is strongly recommended for adolescents aged 15 to 19 years. Meningococcal B vaccination is available on prescription and this can be discussed with your doctor.

Meningococcal ACWY vaccine

The Meningococcal ACWY vaccine, Nimenrix®, is a four-in-one combined vaccine for protection against meningococcal A, C, W, Y strains. Studies have shown that this vaccine can provide up to 97 per cent immunity in adolescents. Meningococcal ACWY vaccination programs have been implemented in adolescents in the UK since 2015 and recommended in the US since 2005.

The vaccine does not contain any live bacteria and cannot cause meningococcal disease. The meningococcal ACWY vaccine will boost adolescents with the C strain they had as a baby and protect against the A, W and Y strains.

How is the vaccine given?

The Meningococcal ACWY vaccination is a single injection administered into the upper arm.

Possible side effects of meningococcal ACWY vaccine

Most side effects are minor and quickly disappear. If the following reactions occur, it will be soon after vaccination.

Common side effects

- Mild temperature
- Headache
- Dizziness
- Loss of appetite
- Pain, redness and swelling at the injection site
- Fainting may occur up to 30 minutes after any vaccination.

If mild reactions do occur, the side effects can be reduced by:

- Drinking extra fluids and not over-dressing if the person has a fever
- Taking paracetamol and placing a cold, wet cloth on the sore injection site.

Extremely rare side effects

- Severe allergic reaction.

In the event of a severe allergic reaction, immediate medical attention will be provided. If reactions are severe or persistent, or if you are worried, contact your doctor or hospital.

Pre-immunisation checklist

Before you or your child is immunised, tell your doctor or nurse if any of the following apply.

- Is unwell on the day of immunisation (temperature over 38.5°C)
- Has any severe allergies
- Has had a severe reaction to any vaccine
- Is pregnant.

After vaccination wait at the place of vaccination a minimum of 15 minutes.

Further information

If you require further advice or information, please contact your local council immunisation service or local doctor.

[Better Health Channel](https://www.betterhealth.vic.gov.au) <https://www.betterhealth.vic.gov.au>

[Australian Government Department of Health](https://www.health.gov.au/health-topics/immunisation) <https://www.health.gov.au/health-topics/immunisation>

Translating and interpreting service call 131 450

Meningococcal ACWY vaccine consent form

Student details (as recorded on the Medicare card)

Medicare number (including number beside child's name) (Non-Medicare cardholders are also eligible for this vaccine)	
Surname	
First name	
Postal address	
Postcode	
Date of birth	
Gender	<please indicate gender>
School name	
Class	

Is this person of Aboriginal or Torres Strait Islander origin? Mark chosen response with an 'X'

No	
Aboriginal	
Torres Strait Islander	
Aboriginal and Torres Strait Islander	

Parent/guardian contact details

Name of parent/guardian	
Daytime phone	
Mobile	
Email	

Vaccine consent

Declaration: I am authorised to give consent or non-consent for my child to be vaccinated. I have read and I understand the information given to me about vaccination, including the risks of not being vaccinated and the side effects of the vaccine. I understand I can discuss the risks and benefits of vaccination with my local council or doctor. I understand that consent can be withdrawn at any time before vaccination takes place.

Please mark your chosen response, below, with an 'X'.

YES, I CONSENT to my child receiving the Meningococcal ACWY vaccine at school.	
The Meningococcal ACWY vaccine is a four-in-one combined vaccine for protection against meningococcal A, C, W, Y strains (one injection).	
If you have selected 'Yes' above, please sign or type your name.	
Date you signed this form.	
No, I do not consent to my child receiving the Meningococcal ACWY vaccine at this time.	
No, my child has had the Meningococcal ACWY vaccine elsewhere.	

Please insert here any pre-existing medical condition, severe allergies or previous severe reaction to vaccination.

Privacy statement

The meningococcal ACWY vaccine program is a Commonwealth government funded vaccine program. Vaccines are administered by an immunisation nurse, employed by local council immunisation services, who visit each Victorian secondary school a number of times a year. Under the *Public Health and Wellbeing Act 2008*, local councils are responsible for coordinating and providing immunisation services to children being educated within the municipal district. Local councils are committed to protecting the privacy, confidentiality and security of personal information, in accordance with the *Privacy and Data Protection Act 2014* and the *Health Records Act 2001*.

Local councils report all adolescent vaccines given through school programs to the Australian Immunisation Register (AIR). Personal identifying details will be kept confidential. This will provide tools such as recall and reminder systems to improve adolescent vaccination rates. This is important to improve immunisation rates overall. Individuals will have access to their record of all vaccines recorded in the Australian Immunisation Register. Aggregate immunisation data may be disclosed to the Victorian government for the purpose of monitoring, funding and improving the Meningococcal ACWY Secondary School Vaccine Program. This information does not identify any individual.

Information related to you or your child will be used or disclosed for purposes directly related to your child's immunisation, and in ways that you would reasonably expect. This may include the transfer or exchange of relevant information to your GP, to your child's GP, to another treating health service or hospital or another local council. The local council may provide you with information related to the school vaccine program via SMS or email. You can access your child's data by contacting the local council where your child attends school.

What is the National Immunisation Program?

The National Immunisation Program schedule sets out free vaccinations for children, school programs, adults, Aboriginal and Torres Strait Islander peoples and other people at risk. As part of the program, free vaccines are recommended for adolescents aged 15 to 16 years or in Year 10 of secondary school. Free catch-up vaccination is available up to 20 years of age.

Office use only

Vaccine	Meningococcal ACWY				
Vaccination date		Nurse initials		Site: L/R arm	

Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne. © State of Victoria, Department of Health November 2021. (2010813)